

## WOHIN HEUTE

### Ausstellungen

**Flucht in die Zukunft - Science Fiction zwischen Sputnik und Fantasy**, 14.00 - 17.00, Stadtmuseum, Kökerstr. 7, Tel. 2 66 85.  
**Jason Martin - For Gods Sake: Monochrome Malerei**, 10.00 - 19.00, Apostelkirche, Am alten Kirchplatz.  
**Kleine Kunst Ganz Gross: Kleinplastiken und kleinformatige Malerei und Graphik**, 10.00-13.00 und 14.30-18.30, Galerie Grabenheinrich, Kökerstraße 5 und 13.  
**Miele. Seit hundert Jahren in Gütersloh**, Der rote Faden zur Gütersloher Geschichte, 14.00 - 17.00, Stadtmuseum, Kökerstr. 7, Tel. 2 66 85.

### Kino

**Aliens vs. Predator 2** (keine Jugendfreigabe), CineStar, 20.00.  
**Alvin und die Chipmunks - Der Kinofilm** (ab 0 J.), CineStar, 15.15 / 18.20.  
**Bee Movie - Das Honigkomplott** (ab 0 J.), CineStar, 15.20.  
**Der Fuchs und das Mädchen** (ab 0 J.), CineStar, 17.35.  
**Der Klang des Herzens** (ab 6 J.), CineStar, 17.25.  
**Der goldene Kompass** (ab 12 J.), CineStar, 15.00 / 17.35 / 20.10.  
**I am Legend**, CineStar, 14.30 / 17.00 / 17.45 / 19.45 / 20.20.  
**Keinohrhasen** (ab 6 J.), CineStar, 14.30 / 17.10 / 20.00.  
**KinderKinoKlub: Paulas Geheimnis**, CineStar, 15.00.  
**Kleiner Dodo** (ab 0 J.), CineStar, 14.20 / 16.20.  
**Mein bester Freund** (ab 0 J.), Bambi, 20.00.  
**Nichts als Gespenster** (ab 0 J.), Löwenherz, 20.00.  
**Tödliche Versprechen** (ab 16 J.), CineStar, 20.30.  
**Verwünscht** (ab 0 J.), CineStar, 15.20 / 17.45 / 20.15.  
**Warum Männer nicht zuhören und Frauen schlecht einparken** (ab 12 J.), CineStar, 20.15.  
**Telefon: Bambi 23 77 00, CineStar 2 22 90 90, Löwenherz 23 77 00**



**Der Thron:** König Günter Sportelli mit seiner Königin und Ehefrau Gertrud (vorne) und die Thronpaare Jacqueline und Werner Sieg, Jana Lüking und Alexander Wibbing, Michael Tusch und Dorthe Blanke, Laura Reinecke und Robert Baute sowie Jeanette Koeller mit Hans Westerfeld. Adjutant Klaus-Peter Brambach komplettiert den Thron (hinten v.l.).

FOTOS: UWE POLLMEIER

# Feierlicher Einzug des Throns

230 Gäste beim Winterball der Stadtschützen in der Stadthalle

VON UWE POLLMEIER

**■ Gütersloh.** Der Umzug des Winterballs der Gütersloher Schützengesellschaft vom großen in den kleinen Saal der Stadthalle erwies sich am Samstagabend als voller Erfolg. „Mit knapp 230 Besuchern sind wir bis auf drei Restkarten ausverkauft“, verkündete der 1. Vorsitzende André Schnakenwinkel zu Beginn des 51. Winterballs im festlich geschmückten Ambiente.

Den Anfang machte traditionell das Königspaar, in diesem Jahr bestehend aus Günter und Gertrud Sportelli, die begleitet von ihrem Gefolge feierlich in den Saal einzogen. Erstmals in der 176-jährigen Geschichte des Vereins konnte eine ausgewogene Mischung aus Traditions- und Sportschützen sowie aus



**Auf zum Tanz:** Das Königspaar Günter und Gertrud Sportelli eröffnet mit dem Kaiser-Walzer von Johann Strauß den Tanz.

Jung und Alt präsentiert werden. Musikalisch begleitet wurde die Feier von dem Party Symphonie Orchester. Gönnten sich diese einmal eine Pause, sprang direkt Discjockey Christoph Knipschild ein, um die tan-

zenden Schützen bei Laune zu halten. Finanziert wurde der Ball unter anderem durch eine große Tombola mit rund 200 Gewinnen. Als Hauptpreis konnte ein Wochenendausflug für zwei Per-

sonen in ein Leverkusener Wellness-Hotel abgesahnt werden. Gesponsert wurde der Gewinn vom Königspaar Sportelli. Weitere Preise hochwertige waren Fahrräder, Sportgeräte oder Elektroartikel. „Auch wenn ich glaube und hoffe, dass der kleine Saal günstiger ist als der große, hilft uns die Tombola sehr bei der Finanzierung unseres Winterballs“, sagte Schnakenwinkel. Neben dem Ehrenvorsitzenden Günter Knopp und Vertretern der Pavenstädter Schützen unter Leitung von Ralf Biermann begrüßte Schnakenwinkel auch die etwas später eingetragene Bürgermeisterin Maria Unger. „Ich gehe davon aus, dass wir hier ein richtig schönes Fest feiern“, sprach Schnakenwinkel seine Erwartungen aus, die sich bis in die frühen Morgenstunden schließlich bewahrheiten sollten.

## Rentenberatung mit Franz Gallandt

**■ Gütersloh.** Franz Gallandt, ehrenamtlicher Versicherungsberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, hat am Dienstag, 15. Januar, in der Zeit von 14 bis 16 Uhr Sprechstunde im Konrad-Adenauer-Haus (Moltkestraße). Dort können Rentenan-

träge und Fragen gestellt werden. Versicherte werden gebeten ihren Personalausweis und ihre Versichertenunterlagen (VSNR) mitzubringen. Telefonische Anmeldungen für die Beratung sind erbeten unter Tel. 91 70 90.

## Fit und entspannt ins neue Jahr

**■ Gütersloh.** Die katholische Bildungsstätte bietet einen Kurs zum Abbau von Stress und Verspannungen an, am Mittwoch, 16. Januar, 18-18.45 Uhr. Durch das progressive An- und Entspannen aller wesentlichen Gruppen der Skelettmuskulatur erfahren Sie mit Spannungsfaktoren besser umzugehen. Aerobic-Variationen heißt es in ei-

nem neuen Angebot im Bereich Herz-Kreislauftraining und intensiven Workout, Beginn ist am 16. Januar, 20-20.45 Uhr. Beide Kurse finden in der Gymnastikhalle des SPI, Unter den Ulmen 23, Gütersloh statt. Infos bei der KBS- Bielefeld unter (05 21) 52 81 52-0. Anmeldungen schriftlich oder unter [www.kbs-bielefeld.de](http://www.kbs-bielefeld.de)

## Neue Westfälische

**Chefredakteur:** Dr. Uwe Zimmer  
**Stellv. Chefredakteur:** Carsten Heil, Jürgen Juchtmann  
**Newsdesk:** Leitung: Jörg Rinne  
 Politik, Nachrichten: Dirk Müller; OWL: Michael Kaiser; Wirtschaft: Stefan Schelp; Kultur/Medien: Dr. Manfred Strecker; Sport: Torsten Ziegler; nw-news: Stefan Gerold; Reporter: Hubertus Gärtner, Matthias Bungeerth, Bernhard Hänel, Nicole Hille-Priebe, Jobst Lüdiking  
 Magazin/Sonderaufgaben: Michael Nolling, Heidi Hagen-Pekdemir, Günter Hoffmeister; Chefkorrespondent: Dr. Peter Stuckhard; Sportkorrespondent: Norbert Herbst; Politische Korrespondent: Alexandra Jacobson (Berlin), Peter Jansen (Düsseldorf)  
 Lokales: Stefan Brams, Ludger Osterkamp (Stv.)  
 Produktion/Layout: Wolfgang Günther; Redaktionstechnik: Stefan Weber  
**Chef vom Dienst:** Eckhard Sohn  
 Veröffentlichungen in Print- oder elektronischen Medien sowie Vervielfältigungen, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für Rücksendung unangefordert eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.  
**Verantwortlicher Anzeigenleiter:** Michael-Joachim Appelt  
 Zurzeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 43 vom

1. Januar 2008, Mitglied der ZGW Zeitungs-Gruppe Westfalen.  
**Monatlicher Bezugspreis** bei Trägerzustellung 21,20 EUR, bei Postzustellung 24,00 EUR; Studentenabonnement bei Trägerzustellung 12,90 EUR, bei Postzustellung 15,50 EUR, jeweils einschl. 7% Mehrwertsteuer.  
 Bei Abonnement-Unterbrechung erfolgt eine Rückvergütung des Bezugspreises ab dem 7. Tag der Unterbrechung. Abbestellungen können nur zum Quartalsende berücksichtigt werden, wenn diese schriftlich an den Verlag eingereicht und spätestens zum Ersten des Vormonats abgeschickt sind (Datum des Poststempels). Zusteller nehmen Abbestellungen nicht entgegen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages, bei Arbeitskämpfen oder in Fällen höherer Gewalt kein Entschädigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist, soweit das Gesetz zwingend nichts anderes vorsieht, der Sitz des Verlages.  
 In der Zeitung NEUE WESTFÄLISCHE erscheinen regelmäßig das Veranstaltungsmagazin ERWIN an jedem Donnerstag sowie an jedem Freitag die Beilage „prima – Wochenmagazin zur Zeitung“.  
**Geschäftsführung:** Axel Frick, Wolfgang Kaeller  
**Herstellung:** J. D. Küster Nachf. + Presse-Druck GmbH & Co. KG, Bielefeld.  
 Geprüfter Qualitätsbetrieb, zertifiziert nach ISO 12647-3.  
 Mitglied der „Arbeitsgemeinschaft Ostwestfälisch-Lippischer Zeitungsverlage“.  
**Internet:** [www.nw-news.de](http://www.nw-news.de)  
**E-Mail:** [redaktion@neue-westfaelische.de](mailto:redaktion@neue-westfaelische.de)

# Wenn es Nacht wird über den Gleisen

Tag der offenen Tür beim Modell- und Eisenbahnclub

**■ Gütersloh (hn).** Die „Baustelle“ im Clubheim des Modellbahn- und Eisenbahnclubs Gütersloh an der Sieweckestraße wird nie fertig. Denn die Mitglieder haben immer etwas an der dort aufgebauten Bergwelt, die im Miniaturmaßstab der Schweizer Bergwelt nachempfunden ist, zu verbessern, hinzuzufügen und zu ändern. Alle interessierten Modellbahnbauer und Zuschauer sind am Sonntag, 20. Januar, von 10 bis 18 Uhr eingeladen, sich die neuesten Errungenschaften der Tüftler und Bastler anzusehen.

Mit einer Tag- und Nachtschaltung bringen die Modellbahnfreunde zusätzliches Flair in ihre Ausstellung. Denn wenn es Nacht wird über den Gleisen der nachgebauten Rhätischen Bahn, die auf dem weit verzweigten Schienennetz unterwegs ist, sind die Loks, Waggons und Ku-



**Baumeister:** Gerd Frese, Rolf Kleiner-Schickamp und Ortwin Volkmann (v.l.) bereiten das nächste originalgetreue nachgebaute Bahnhofsgebäude vor.

FOTO: BURKHARD HOELTZENBEIN

lissen auf der Ablage beleuchtet. Und die nächsten Details warten schon darauf, in die beeindruckenden Eisenbahnwelt eingebaut zu werden.

Ein weiterer Anreiz, die Ausstellung am Sonntag zu besuchen, ist die große Tombola, bei der die Besucher attraktive Preise gewinnen können.

## Ihr Draht zur Neuen Westfälischen

**Abo-Service:** 01803 01 02 03 \*  
**Anzeigenannahme:** 01803 555 333 \*  
**Kartenvorverkauf:** 01803 322 399 \*  
**Anzeigenberater:** (0 52 41) 88 30  
**Fax Anzeigen:** (05241) 88 40  
**Lokalredaktion:** (05241) 88 50

**Fax Gütersloh:** (05241) 88 65  
**Fax Harsewinkel:** (05247) 67 68  
**Fax Rh.-Wiedenbrück:** (05242) 47539

\* 9 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise aus dem Mobilfunk

**E-Mail:** [guetersloh@neue-westfaelische.de](mailto:guetersloh@neue-westfaelische.de)  
[rheda@neue-westfaelische.de](mailto:rheda@neue-westfaelische.de)  
[harsewinkel@neue-westfaelische.de](mailto:harsewinkel@neue-westfaelische.de)

<b>Gütersloh:</b>		
<b>Rheda-Wiedenbrück:</b>		
<b>Harsewinkel:</b>		
Stefan Brams (ram) .....	-51	Jeanette Salzmann (jez) .....
Rainer Holzkamp (raho) .....	-53	Ulrich Weiland (-nd) .....
Anette Isringhausen (ai) .....	-57	Rosemarie Reichelt (rei) .....
Ludger Osterkamp (ost) .....	-52	Richard Zelenka (rz) .....
Meinolf Praest (aes) .....	-58	Riecke Havertz (hav) .....
Roland Thöring (rt) .....	-54	Marion Pokorra-Brockschmidt
Raimund Vormbäumen (rvo) .....	-60	(pok) .....

Anschrift für Redaktion und Verlag: Zeitungsverlag NEUE WESTFÄLISCHE GmbH & Co. KG, 33602 Bielefeld, Niedernstraße 21-27, Pressehaus, Postfach 10 02 25, 33502 Bielefeld, Telefon (05 21) 555-0, Telefax 555-348 und -349.  
 Lokalredaktion und Geschäftsstelle: 33330 Gütersloh, Münsterstraße 46, Telefon (0 52 41) 88-0 (Geschäftsstelle);  
 Redaktion: 33378 Rheda-Wiedenbrück, Neuer Wall 1; Redaktion: 33428 Harsewinkel, Münsterstraße 11.

## TERMINKALENDER

Weitere Termine für Gütersloh jeden Donnerstag in ERWIN

### Bäder

**Die Welle**, Freizeitbereich 10.00-22.00, Sportbereich 6.00-22.00; , Stadtring Sundern 10.  
**Hallenbad:** 8.00-13.00 Schulen, 13.00-17.00 geschlossen, 17.00-22.00 Vereine, Herzebrocker Str. 17.

### Speziell für Ältere

**Kcom@telier**, Internetcafé, 9.00 - 12.00, Kirchstr. 14a.  
**Kontakt-Café**, 14.30, Kirchstr. 14a.

### Speziell für Frauen

**Selbsthilfegruppe für Frauen in Trennungssituationen**, 20.00, Frauenberatungsstelle, Berliner Straße 46.

### Speziell für Jugend

**Funny Days** für Teens von 12 bis 15 Jahren, 18.00 - 21.00, Diakoniekönig Avenwedde-Bahnhof, Isselhorster Str. 248.  
**Jugendcafé**, 16.00 - 20.00, Waserturm, Friedrichstr. 17.  
**Jugendfreizeitstätte Heilige Familie**, 15.00-18.00 Kinderdisco m. Kegeln bis 14 J., Blankenhagener Weg 138.  
**Offener Jungentreff**, 15.00 - 20.00, Weberei, Bauteil 5, Bogenstr. 1-8, Tel. 23 47 80.

### Speziell für Kinder

**Der Sängerkrieg der Heidehasen**, 15.30, Stadthalle, Friedrichstr. 10, Tel. 86 42 44.

### Vorträge

**Verband Frau und Kultur**, Thema „Heilsarmee“, 15.30, Parkhotel, Kirchstr. 27.

### Sonstiges

**AWO**, Fahrt zum Schwimmen nach Bad Waldliesborn, 9.00, Kirchplatz Isselhorst, Isselhorst. **Gütersloher Wander Gruppe**, Walking, 9.00, Hollerstr./Ecke Lutter.  
**Kneipp-Verein Gütersloh**, 9.30 - 12.00, Hohenzollern-Str. 2.  
**Mutter-Kind-Gruppe**, 9.30 - 12.00, Lukas-Bürgerzentrum, Spiekergarten 34.  
**Offener Trauer Treff**, 17.00 - 19.00, Caritas Gütersloh, Unter den Ulmen 14b.  
**Sprechstunde des Behindertenbeauftragten**, 14.30 - 16.30, Rathaus II, Zimmer 255.  
**Tierheim Gütersloh**, 15.00 - 18.00, In der Worth 116.

### Notdienste

**Apotheken-Notdienst:** Bahnhof-Apotheke Avenwedde, Friedrichsdorfer Str. 65, Tel. 7 50 72, 70 29 20.  
**Augenärztlicher Notdienst**, Tel. (05423) 1 92 92.  
**Gynäkologischer Notfalldienst** für den Kreis Gütersloh, Tel. 1 92 92.  
**HNO Notfalldienst** für den Kreis Gütersloh, Tel. (05423) 1 92 92.  
**Notfallzentrale Stadt Gütersloh**, Tel. 1 92 92.  
**Notruf Babyfenster**, Kath. Kirche, Blankenhagener Weg, Tel. (0170) 8 47 46 68.

**Psychosozialer Krisendienst**, 19.00 - 7.30, Tel. 53 13 00.  
**Zahnärztlicher Notfalldienst**, Tel. 2 62 84, 2 62 22.

### Beratung

**AIDS-Hilfe**, 9.00 - 11.00, Hohenzollernstr. 26, Tel. 22 13 44.  
**Abstinenzgruppe**, 19.30, Feldstr. 14.  
**Anonyme Alkoholiker**, 20.00 - 22.00, Marienstr. 4, Tel. 7 70 00.  
**ASB**, Hausnotruf: Tel. 5 75 11, Badstr. 14.  
**GT aktiv GmbH**, 8.30 - 12.00, Kaiserstr. 5, Tel. 998 21 90/9.  
**Beratung für Arbeitslose**, Info-Tel. 95 15 15, 9.00 - 12.30, ASH, Hermann-Simon-Str. 7.  
**Beratungsstelle für ausländische Mitbürger**, 18.30 - 12.30 für alle Nationen und 15.00 bis 17.00 für Personen aus dem ehem. Jugoslawien und aramäisch sprechende Personen, Eickhoffstr. 31a, Tel. 82 24 42.  
**Betreuungsverein**, Tel. 16125, Sozialdienst katholischer Frauen, Unter den Ulmen 23.  
**Blaues Kreuz**, 19.00, Kirchstr. 16a.  
**Caritas Drogenberatung**, 9.00 - 18.00, Roonstr. 22, Tel. 99 40 70.  
**Kinderschutzbund**, Tel. 1 51 51.  
**Diabetes-Schulungszentrum**, St. Elisabeth-Hospital, Stadtring Kattenstroth 130, Tel. 21 03 07.  
**Diakoniestation**, 8.30 - 16.30, Kirchstr. 16a, Tel. 98 67 20.  
**Essen auf Rädern**, Tel. 2 06 37, 8.00 - 15.00, PariSozial gGmbH, Marienstr. 12.  
**Frauenhaus**, Tel. 3 41 00.  
**Hospiz-Bewegung**, Wiedenbrücker Str. 41, Tel. 9 18 31 55.  
**Hospizdienst Städtisches Krankenhaus**, 8.00 - 12.00, Reckenberger Str. 19, Tel. 90 59 84.  
**Kontakt- und Beratungsstelle für Psychiatriefahrenre**, 17.00 - 21.00, Club 5, Kirchstr. 10, Tel. 2 88 05.

**Kreuzbund Gütersloh**, Gruppe 3, 19.30, Feldstr. 14.  
**Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung**, 8.00 - 12.30, Marienstr. 12, Tel. 2 80 00.  
**Pflegeberatung**, Tel. 82 27 78.  
**Schwangerenberatung**, Tel. 2 04 50, 16.00 - 20.00, Pro Familia, Roonstr. 2, Tel. 2 04 50.  
**Schwangerschaftsberatung**, Termine nach Vereinbarung, Tel. 16127, Sozialdienst katholischer Frauen, Unter den Ulmen 23.  
**Selbsthilfegruppe Schlaganfall-Aphasie**, 19.30, IKK, Wiedenbrücker Str. 41.  
**Sozialpsychiatrischer Dienst**, 8.00 - 17.00, Tel. 85 17 18.  
**Sprechstunde für Angehörige von Demenzzkranken**, Info-Telefon (0 52 41) 98 67 35 20, Sprechstunde für Angehörige von Demenzzkranken der Diakoniekönig Gütersloh.  
**Telefonische Rauchersprechstunde**, Telefon (0 52 41) 502 25 27, 11.30 - 12.00, Bernhard-Salzmänn-Klinik.  
**Telefonseelsorge**, Tel. (0800) 1 1101 11, 1 1102 22.  
**Treffpunkt Club 5**, 17.00 - 21.00, Kontakt- und Beratungsstelle „Club 5“, Kirchstr. 10.  
**Verbraucherzentrale**, 9.00 - 14.00, Beratungszentrale Verbraucherzentrale, Blessenstraße 1, Tel. 1 39 74.

**Einem Teil unserer heutigen Ausgabe (ohne Postbezieher) liegen folgende Prospekte bei:**

**Ihr Platz**

**Karstadt**

**Unsere Kunden belegen oftmals nur Teilausgaben für ihre Prospekte. Daher kann es vorkommen, dass Sie heute einen oder mehrere der oben genannten Prospekte nicht vorfinden. Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne! Telefon (05 21) 5 55-6 26 oder Fax (05 21) 5 55-6 31**

**Zeitung anfordern**

... wann immer Sie wollen.

Ein Abo der Neuen Westfälischen können Sie jetzt schnell, einfach und 24 Stunden online anfordern.

Ein Service Ihrer Tageszeitung, jetzt online – 7 Tage die Woche rund um die Uhr.

Abobestellung im Internet: [nw-news.de](http://nw-news.de)

**NW Neue Westfälische**  
OSTWESTFÄLISCHES STÄRKE BREITEN

**Umgang mit Demenzzkranken**

**■ Gütersloh.** Zum Thema „Umgang mit Demenzzkranken“ findet am Dienstag, 22. Januar, von 19 bis 22 Uhr im Franziskushaus (Unter den Ulmen 23) ein Informationsabend statt. Interessenten können sich bis Samstag, 19. Januar, anmelden, Tel. 16125 oder 2108748.